

KARMA®

www.karmaitaliana.it

MX 4816

Mixer microfonico

Microphone mixer

Manuale di istruzioni

Instruction manual

I

E

GRAZIE PER AVER SCELTO IL MARCHIO KARMA

Il prodotto KARMA da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati. Per la sua fabbricazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo. Il prodotto è realizzato in conformità alle normative imposte dall'Unione Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza. Vi consigliamo di leggere attentamente questo manuale prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio, al fine di sfruttarne appieno le potenzialità. Augurandoci che rimarrete soddisfatti del vostro acquisto, Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio e vi invitiamo a visitare il nostro sito internet www.karmaitaliana.it dove troverete l'intera gamma dei prodotti KARMA, insieme ad informazioni ed aggiornamenti utili.

SPEDIZIONI E RECLAMI

Al momento dell'acquisto o della ricezione del prodotto aprite la scatola e controllate attentamente il contenuto per accertarvi che tutte le parti siano presenti e in buone condizioni. Segnalate immediatamente al venditore eventuali danni da trasporto subiti dall'apparecchio.

In caso di invio in assistenza è importante che il prodotto sia completo dell'imballaggio originale: vi suggeriamo quindi di conservarlo, assieme allo scontrino o fattura d'acquisto.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative nazionali ed Europee.

Per le condizioni complete di garanzia e per effettuare richieste di assistenza visitate il sito: www.karmaitaliana.it

- La garanzia copre i difetti di fabbrica ed i guasti verificatisi nei primi 2 anni dalla data di acquisto. Nel caso di acquisto con fattura, la garanzia è limitata ad 1 anno.
- Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio
- La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso.
- La garanzia non prevede necessariamente la sostituzione del prodotto.
- Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le batterie, le manopole, gli interruttori, e le parti asportabili o consumabili.

THANK YOU FOR CHOOSING KARMA BRAND

The KARMA product you have purchased is the result of careful planning by specialized engineers. High quality materials were used for its construction, to ensure its functioning over time. The product is manufactured in compliance with the strict regulations imposed by the European Union, a guarantee of reliability and safety. We suggest to read this manual carefully before starting to use the device in order to take advantage of its full potential. Hoping that you will be satisfied of your purchase, we thank you again for your trust in our brand and we invite you to visit our website www.karmaitaliana.it where you will find the whole range of KARMA products, along with useful information and updates.

SHIPMENTS AND COMPLAINTS

When purchasing or receiving the product, open the box and carefully check the content, to make sure that all parts are present and in good condition. Report any transport damage suffered by the device to the seller immediately.

If you send the product for repair, it must be shipped with complete original packaging; we therefore recommend to keep it, along with the invoice or the purchase receipt.

WARRANTY CONDITIONS

The product is covered by warranty according to current national and European regulations. For detailed warranty conditions and RMA requests please refer to our website: www.karmaitaliana.it

- The warranty covers manufacturing defects and faults occurred in the first 2 years from the date of purchase. In case of purchase with invoice, the warranty is limited to 1 year.
- Damages caused by negligence or wrong use of the device are not covered by warranty.
- The warranty is no longer effective if the item is modified or disassembled by not authorized people.
- This warranty doesn't necessarily envisage the product's replacement.
- External components, batteries, knobs, switches and any removable or subject to wear and tear parts are excluded from warranty.

- Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio
- A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

Vi suggeriamo anche di procedere alla registrazione del prodotto sul nostro sito internet, www.karmaitaliana.it loggandovi nell'area riservata. Avrete così la possibilità di tener traccia della validità della garanzia e di ricevere aggiornamenti sui nostri articoli.

- Shipment for the return of faulty items is at expense and risk of the owner.
- For all intents and purposes the warranty is effective only upon exhibition of the invoice or of the purchase receipt.

We also suggest to register your product on our website www.karmaitaliana.it, after signing in to access the reserved area. In this way you will have the possibility to keep track of the warranty validity and to receive updates on our items.

PRECAUZIONI ED AVVERTENZE / CAUTIONS AND WARNINGS



Prima di effettuare i collegamenti, assicuratevi che l'unità sia scollegata dalla presa elettrica. Tutti i collegamenti devono avvenire ad apparecchio spento.

- Leggete con attenzione le istruzioni riportate su questo manuale e seguitele scrupolosamente.
- Conservate il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri.
- Quando collegate l'apparecchio controllate sempre che la tensione impostata sul prodotto corrisponda a quella della fonte di alimentazione.
- Non aprite il dispositivo, non smontatelo e non apportate modifiche.
- Evitate di utilizzare l'unità:
 - in luoghi con temperatura superiore ai 35°C
 - in luoghi soggetti a vibrazioni e/o possibili urti
 - in luoghi esposti alla pioggia o con troppa umidità
- Evitate che nel prodotto entrino liquido infiammabile, acqua o oggetti.
- Posizionate il prodotto in posizione areata, lontano da fonti di calore.
- In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata. Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero creare gravi danni sia all'apparecchio che alle persone.
- Scollegate l'unità dall'alimentazione quando non è in uso.
- Controllate che il cavo dell'alimentatore non sia rovinato.
- Non scollegate l'alimentatore tirandolo dal cavo

Before making any connection, check that the unit is unplugged from the electrical outlet. All connections must be made with the appliance turned off.

- *Read carefully the instructions contained in this manual and follow them strictly.*
- *Keep this manual for future reference and include it if you give the product to another user.*
- *When you connect the device always check that the voltage set on the unit corresponds to the power outlet voltage.*
- *Do not open or take apart the device and don't make changes to it.*
- *Avoid using the unit:*
 - *in places with temperatures above 35 °C*
 - *in places subject to vibrations and / or possible impacts*
 - *in places exposed to rain or humidity.*
- *Do not allow flammable liquid, water or objects to enter the product.*
- *Place the product in a ventilated position, far from heat sources.*
- *In the event of a serious operating problem, stop using the product immediately. Never try to repair the product by yourself, but contact the authorized technical service center. Repairs carried out by unskilled persons could lead to serious damages both to the fixture and to people.*
- *Disconnect the unit from power when it is not used.*
- *Make sure the adaptor's power cord is not damaged.*
- *Never disconnect the adaptor from the power outlet by pulling on the cord*

MIC



LINE



INGRESSI XLR MIC/LINE E JACK TRS / MIC/LINE IN XLR AND TRS JACKS

Queste prese si usano per segnali di livello microfonic o linea. Usando un connettore XLR si ottiene un "headroom" consistente sulla preamplificazione del canale con una potenza massima d'ingresso di +34dBu. I due ingressi sono entrambi bilanciati, ma possono gestire segnali sbilanciati se necessario. Le prese MIC XLR si usano per microfoni che richiedono l'alimentazione phantom +48V DC sui pin 2 e 3 (come quelli a condensatore 6,8 KOhm).

These jacks are used for microphone or line level signals. If you use XLR jack, it can give a massive headroom for the channel's pre-amp with +34dBu maximum input power. The two inputs are both balanced, but they can handle unbalanced signals when required.

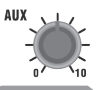
The MIC XLR jacks are used for microphones requiring +48V DC phantom power to pins 2 and 3 (such as the condensers 6,8 KOhm).

ATTENZIONE:

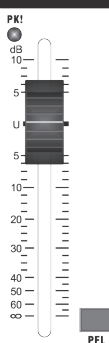
Se l'alimentazione phantom +48V è attiva, non collegare sorgenti sbilanciate all'ingresso XLR. Per evitare disturbi audio, disattivate sempre il canale quando inserite o disinserite l'alimentazione phantom +48V e quando collegate o scollegate i cavi.

WARNING:

When +48V phantom power is selected, do not connect unbalanced sources or cables to the XLR input. To avoid loud clicking sound, always turn the channel off when switching on or off the +48V power, and when plugging or unplugging cables.



1



- GAIN:** Permette di regolare il livello di guadagno del segnale d'ingresso del rispettivo canale. Si suggerisce di regolare il relativo vu-meter sul livello medio "0", in modo che il led PEAK non resti stabilmente acceso. Importanti istruzioni per l'impostazione del livello del canale: utilizzate PFL per impostare il controllo del gain e per determinare il corretto livello dei segnali di ciascun canale con l'utilizzo di una cuffia. I vu-meter principali LR mostrano con precisione il livello del segnale del canale. Una volta impostato il livello del gain, utilizzate gli appositi fader per bilanciare ogni segnale del mixaggio e regolare i volumi dei canali.
- GAIN:** It adjusts the gain level of each channel's input signal. We suggest to set the related vu-meter on average level "0", paying attention that the PEAK led doesn't remain steady on. Important instructions for the channel's level setting: use PFL to set the gain control and to determine the correct level of the signals going through each channel, through headphone monitoring. The main LR meters provide high-definition display for the channel's signal level. Once set the gain level, use the specific faders to balance each signal in the mixing and adjust the channels' volume.
- EQ:** L'equalizzatore fornisce controlli separati per 3 bande di frequenza. Le bande degli alti e dei bassi sono filtri "shelving" che incidono rispettivamente sulle frequenze alte sopra i 12KHz e sulle frequenze basse sotto gli 80Hz. La banda delle frequenze medie sfrutta un filtro di tipo peak/dip, che incide sulle frequenze attorno ai 2.5KHz. Tutte le bande di frequenza possono essere incrementate o ridotte fino a 15dB e hanno una posizione centrale di 0dB.
- EQ:** The equalizer provides independent controls for 3 frequency bands. The HIGH and LOW bands are shelving filters, which affect respectively the high frequencies above 12 KHz and the low frequencies below 80 Hz. The MID band is a peak/dip filter, which affects the frequencies centering near 2.5KHz. All frequency bands can increase or decrease up to 15dB, and have a center detent position of 0dB.

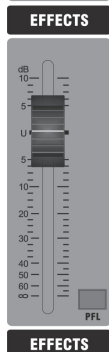
1

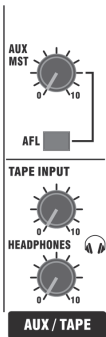
- **AUX SEND:** Regola l'incidenza del segnale che verrà inviato alla presa AUX SEND OUT.
- **FX SEND:** Utilizzate questo comando per regolare l'effetto eco che desiderate ottenere su ogni canale
- **PAN:** Ha la funzione di distribuire il livello di segnale tra i canali di sinistra e destra, in modo da ottenere un effetto simile alla stereofonia.
- **PEAK:** questo led indica il livello di segnale d'ingresso di un apparecchio quando il livello di volume del GAIN è regolato.
- **FADER:** Vengono utilizzati per regolare il volume delle sorgenti di segnale collegate ai relativi canali.
- **PFL:** Potete monitorare in cuffia il segnale dell'unico canale selezionato tramite lo switch PFL (in questo caso gli altri canali sono automaticamente esclusi).
- **AUX SEND:** These rotary controls adjust how much channel signal will be mixed to the AUX SEND socket.
- **FX SEND:** When you want to get echo effect of each channel, you can adjust the level of installed echo by this.
- **PAN:** This has a function which distributes the signal level between left and right channels to make a stereo sound effect.
- **PEAK:** This is the led which indicates the input signal level of an appliance when GAIN volume level is adjusted.
- **FADER:** These are used for adjusting the volume of signal sources, which are connected to the relevant channels.
- **PFL:** You can monitor the signal of the only channel on which PFL switch is turned "ON" through the headphone (In this case, the other channels are automatically out off.)



CANALE EFFETTI / EFFECT CHANNEL

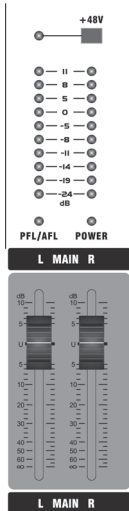
- **CONTROLLO GENERALE SEGNALE INVIO EFFETTI**
Regola il livello generale del volume dell'effetto inviato al processore interno al mixer e la relativa uscita.
- **DELAY**
Regola il parametro di ritardo tra ciascun eco che permette di ottenere l'effetto riverbero.
- **REPEAT**
Regola il numero e l'intensità degli eco del generatore di effetti.
- **PAN**
Ha la funzione di distribuire il livello di segnale tra i canali di sinistra e destra, in modo da ottenere un effetto simile alla stereofonia
- **PFL**
Per regolare, tramite monitoraggio in cuffia, l'eco e altri effetti sonori esterni.
- **FADER EFFETTI**
Si usa per regolare il volume delle sorgenti di segnale collegate ai relativi canali.
- **EFFECT SEND SIGNAL MAIN CONTROL (FX)**
Adjusts the total volume of the effect signal sent to the console's internal effect processor and output.
- **DELAY**
Adjusts the length of the time span between each echo, to simulate the reverb effect.
- **REPEAT**
Adjusts the times and depth of the echoes of the effector.
- **PAN**
This has a function which distributes the signal level between left and right channels to make a stereo sound effect.
- **PFL**
When you want to monitor echo sound & external effect sound, you can adjust this control through the headphone.
- **EFFECT FADE**
These are used for adjusting the volume of signal sources, which are connected to the relevant channels.





AUX / TAPE / CUFFIA / AUX / TAPE / PHONE

- AUX/MST**
 Regola il livello di volume dell'uscita del canale AUX SEND per adattarlo alle periferiche esterne.
- AFL**
 Per regolare, tramite monitoraggio in cuffia, l'eco e altri effetti sonori esterni.
- TAPE INPUT**
 Regola il livello del segnale (CD o segnale di linea esterno) verso il canale principale L/R.
- HEADPHONES**
 Permette di regolare il volume in cuffia. Raccomandiamo di mantenere volumi ragionevoli per evitare danni all'udito.
- AUX/MST**
 Adjusts the volume from the output jack of the AUX SEND channel in order to match the external devices.
- AFL**
 When you want to monitor echo sound & external effect sound, you can adjust this control through the headphone.
- TAPE INPUT**
 Adjusts the volume of the signal (CD or line external device) to the main channel L/R.
- PHONES LEVEL**
 Adjusts the volume of the monitor headphone. Use a proper volume to avoid the damage to your hearing.



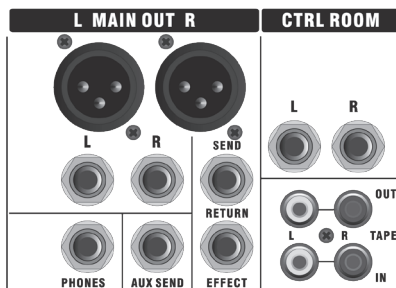
MIXER PRINCIPALE / MAIN MIXER

- TASTO PHANTOM +48V**
 Se premuto fornisce alimentazione phantom +48V DC per microfoni a condensatore o DI-BOX con prese XLR. L'alimentazione è fornita ai pin 2 e 3 della presa XLR del canale d'ingresso mono (tramite resistenza 6k8 Ohm)
- +48V PHANTOM SWITCH**
 +48V DC switch supplies power to the channel's XLR input, providing power for the microphone requiring phantom power or DI-BOX. The power currents are restrictive, providing power to the XLR socket's pin 2 and pin 3 of the mono input channel via 6k8 ohm resistors.
- Attenzione:** quando è inserita l'alimentazione phantom, non collegate segnali sbilanciati o cavi alle prese XLR. Per evitare suoni sgradevoli, disattivate il canale quando inserite o disinserite l'alimentazione +48V.
- Warning:** When selecting phantom power, do not connect unbalanced sources or cables to the XLR input. To avoid big clicking sound, mute the channel when turning on or off the +48V power.
- VU-METER principali**
 Normalmente indicano il livello del segnale mixato in uscita. Premendo il tasto PFL o AFL passerete alla visualizzazione del livello singolo canale.
- Main Level Meters**
 In normal conditions, it shows the output level of the main mix signals. When any channel's PFL or AFL button is pressed down, it switches to show the signal level of that channel.
- POWER**
 E' il led che indica la corretta alimentazione del mixer.
- POWER**
 Power indicator. It lights to show the mixer is powered.
- PFL/AFL**
 Quando sono accesi indicano che è inserita la funzione di monitoraggio del canale in cuffia. I vu-meter principali mostrano il livello del segnale del canale monitor.
- PFL/AFL**
 If this led is on it indicates that the headphone monitoring function of the channel is activated. The main level meters show the signal level of the monitor channel.

- **FADER**
Regola il livello d'uscita della miscelazione principale, con un incremento normale da 0dB a +10dB.

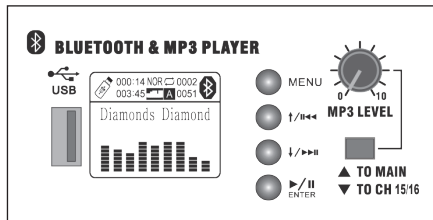
- **FADER:**
Adjusts the output level of the main mix, providing a normal boost from 0dB to +10dB.

PRINCIPALI PRESE D'USCITA/ MAIN OUTPUT SECTIONS



- **L OUT / R OUT**
Sono le uscite principali (tramite XLR o Jack 6,3mm) della miscelazione. Le uscite L e R inviano di solito segnali a sistemi PA per il mixaggio dal vivo o a un registratore per il mixaggio in studio.
- **CTRL ROOM OUT**
Uscita sbilanciata TRS. Questi connettori si usano per inviare segnali a diffusori o altri sistemi monitor.
- **CUFFIA**
Preso destinata ad una cuffia munita di Jack TRS 6,3mm, che può essere collegata per monitoraggio. Sugeriamo di utilizzarne una con impedenza da 30 a 600 Ohm. Attenzione: regolate il volume per evitare danni all'udito.
- **AUX SEND OUT**
Uscita jack TRS sbilanciata per segnali AUX SEND. Si usa per inserire effetti come eco e delay e per particolari esigenze di mixaggio.
- **EFFECT SEND**
Vanno collegate con dispositivi esterni digitali per riverbero o altri effetti.
- **EFFECT RETURN**
Prese di ritorno da collegare con dispositivi esterni digitali per riverbero o altri effetti.
- **TAPE IN/OUT**
Ingressi e uscite RCA per collegare comuni dispositivi di registrazione e riproduzione, come CD, MiniDisc, computer etc...
- **LOUT/R OUT**
The console's main mix output is XLR & JACK. L and R output usually sends signals to the indoor PA (public address) system for live sound mixing, or to a 2-track recorder for studio mixing.
- **CTRL ROOM OUT**
Unbalanced TRS output. These jacks are used for sending signals to speakers or other monitor systems.
- **PHONES**
Unbalanced TRS 6,3mm jack. You can insert a headset, listening on a local monitor output. We recommend that you use closed headphones of 30 to 600 Ohm impedance. Please note: Adjust the volume to avoid hearing damage
- **AUX SEND OUT**
Unbalanced TRS jack output for AUX SEND signals, which is for sending to monitor, effect devices such as echo and delay, and special mixing requirements.
- **EFFECT SEND**
These are to be connected with external digital reverb & effect equipment.
- **EFFECT RETURN**
These are to be connected with external digital reverb & effect equipment.
- **TAPE IN/ OUT**
RCA input and output to connect common recording and playing equipment, such as CD, MiniDisc, computer etc..

BLUETOOTH E LETTORE MP3 / BLUETOOTH AND MP3 PLAYER

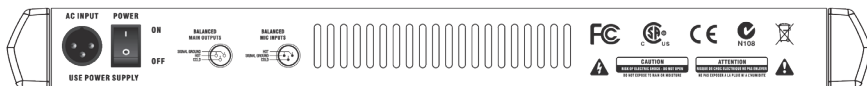


- MENU** • Tasto menu principale. Premere per entrare nelle varie impostazioni. /Main menu key. Press to enter the multi-level settings.
- ↑/||◀◀** • Ritorno a inizio brano o alla traccia precedente / Backward/ previous track
- ↓/▶▶||** • Avanti veloce o traccia successiva. /Fast forward/ next track
- ▶/||** • Tasto PLAY, PAUSE e ENTER. /PLAY, PAUSE, and ENTER key.

- **MP3 LEVEL**
Regola il volume principale del lettore MP3.
- **CANALI MP3 PLAYER**
Se rilasciato, il segnale del lettore MP3 andrà direttamente alle uscite del canale principale L/R. Se premuto invierà il segnale ai canali 15/16 (che andranno lasciati liberi). In questo modo, il segnale d'uscita dal lettore Mp3 può andare ai canali 15/16, dov'è possibile aggiungere effetti.

- **MP3 LEVEL**
Adjusts the main volume of the playing MP3 player.
- **MP3 PLAYER CHANNELS**
When the key is up, the MP3 playing signal will go directly to the main channel L/R outputs. When it's down, the signal is sent to the CH 15/16 channels (which cannot be occupied). Thus, the output signal from the MP3 player can go into the CH 15/16 channels, where it is possible to add effects.

PANNELLO POSTERIORE/ REAR PANEL FUNCTION



La figura mostra la presa di alimentazione e il tasto di accensione posti sul retro del mixer. Utilizzate esclusivamente l'alimentatore originale rispettando la tensione richiesta e indicata sull'alimentatore.

Dopo aver collegato l'alimentatore alla presa di alimentazione del mixer, avvitate e stringete bene il dado presente sullo spinotto.

The picture shows the power socket and the on/off switch on the mixer's rear panel. Use only the original adaptor and respect the required tension indicated on the adaptor.

After you plug the power adaptor properly to the power input socket of this console, you should screw the nut going with the plug tightly and firmly.



Questo simbolo vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti, nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto

This symbol alerts you of the presence of important operating and maintenance instructions, in the manual or in the documentation accompanying the product



Questo simbolo indica il rischio di scossa elettrica in caso di uso improprio o manomissione del prodotto.

This symbol indicates a risk of electric shock in case of wrong use or alteration of the product.



Il marchio CE indica che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle direttive europee e relative norme ad esso applicabili. La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.

The CE mark indicates that this product complies with the essential applicable European directives and their related standards. Compliance documentation in complete form can be asked to the company Karma Italiana Srl.



Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto a volumi elevati.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 - " Attuazione delle Direttive 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnandola al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Directive 2012/19/UE regarding electric and electronic equipment waste (WEEE).

The symbol of the crossed-out dustbin indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste . The user must , therefore , confer the fixture complete with all the essential components to an authorized disposal center for collection of electronic and electrical waste, or return it to the dealer when buying new equipment of equivalent type, at a rate of one to one, or one to zero if external dimension is less than 25cm. Appropriate separate collection to send the decommissioned equipment to recycling , treatment and environmentally compatible disposal helps to prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. In Italy illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions pursuant to Legislative Decree n. 49 (14/03/2014).



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE **EU COMPLIANCE DECLARATION**

Il fabbricante, KARMA ITALIANA SRL, dichiara che il tipo di apparecchiatura mixer MX 4816 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.karmaitaliana.it

Hereby, KARMA ITALIANA SRL declares that the radio equipment type mixer MX 4816 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.karmaitaliana.it.

Karma Italiana Srl

CARATTERISTICHE TECNICHE

<i>Alimentazione</i>	<i>DC 8V $\overline{\text{---}}$ 2A tramite adattatore di rete (input AC ~ 100 -240V - freq. 50-60 Hz)</i>
<i>Livello max in ingresso</i>	<i>Mic +24 dBu Line +24 dBu Altre line + 20 dBu</i>
<i>Livello max in uscita</i>	<i>XLR +26 dBu 6,3mm + 20 dBu</i>
<i>VU meters</i>	<i>10 segmenti -24 dB fino a clip (+11dB)</i>
<i>Risposta in frequenza</i>	<i>20 Hz - 30 KHz / 0,5 dB</i>
<i>THD+N</i>	<i><0,01% (CH to mix out)</i>
<i>CrossTalk (1 KHz)</i>	<i>Fader shutoff >85dB Mute Shutoff >85dB Canale intermedio >82 dB</i>
<i>Rumore(rms 22Hz a 22 kHz)</i>	<i>EIN -122dBu residuo in uscita <-90dBu principale mixato L/R <-82dBu mixato Out <-82dBu</i>
<i>Equalizzatore mono</i>	<i>LF, shelving, +/-15dB, 12kHz HM, peak/dip, +/-15dB, 2,5kHz LF, shelving, +/-15dB, 80kHz</i>
<i>Canale mono</i>	<i>XLR bilanciato, 2pin, 2 kOhm, Sensibilità -40 a 14 dBu 6,3mm sbilanciato, 10 kOhm, Sensibilità -20 a 14 dBu XLR phantom +48V</i>
<i>2 tracce di ritorno</i>	<i>RCA, sbilanciato, 4 kOhm, -2dBu</i>
<i>2 tracce invio</i>	<i>RCA, sbilanciato, <75 Ohm, -2dBu</i>
<i>Uscita L/R</i>	<i>XLR bilanciato, 2pin, <75 Ohm, +4 dBu, max +22 dBu</i>
<i>Uscita FX/AUX</i>	<i>6,3mm sbilanciato, <75 Ohm, -2 dBu, max +18dBu</i>
<i>Cuffia</i>	<i>6,3mm, da 30 a 600 Ohm consigliato</i>
<i>Potenza max in ingresso</i>	<i>40 W</i>
<i>Dimensioni</i>	<i>630 x 38 x 340 mm</i>
<i>Peso</i>	<i>5,2 kg</i>

Il fabbricante, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificarne le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

<i>Power supply</i>	<i>DC 8V \pm 2A through power adaptor (input AC ~ 100 -240V - freq. 50-60 Hz)</i>
<i>Max input level</i>	<i>Mic +24 dBu Line +24 dBu Other line + 20 dBu</i>
<i>Max output level</i>	<i>XLR +26 dBu 6,3mm + 20 dBu</i>
<i>VU meters</i>	<i>10 segments -24 dB to clip (+11 dB)</i>
<i>Frequency response</i>	<i>20 Hz - 30 KHz / 0,5 dB</i>
<i>THD+N</i>	<i><0,01% (CH to mix out)</i>
<i>CrossTalk (1 KHz)</i>	<i>Fader shutoff >85dB Mute Shutoff >85dB Intermediate channel >82 dB</i>
<i>Noise (rms 22Hz a 22 kHz)</i>	<i>EIN -122dBu Residual output noise <-90dBu L/R main mix noise <-82dBu Aux mix noise <-82dBu</i>
<i>Mono EQ</i>	<i>LF, shelving, +/-15dB, 12kHz HM, peak/dip, +/-15dB, 2,5kHz LF, shelving, +/-15dB, 80kHz</i>
<i>Mono channel</i>	<i>XLR balanced, 2pins, 2 kOhm, Sensitivity -40 a 14 dBu 6,3mm unbalanced, 10 kOhm, Sensitivity -20 a 14 dBu XLR phantom +48V</i>
<i>2-track return</i>	<i>RCA, unbalanced, 4 kOhm, -2dBu</i>
<i>2-track send</i>	<i>RCA, unbalanced, <75 Ohm, -2dBu</i>
<i>L/R output</i>	<i>XLR balanced, 2 pins, <75 Ohm, +4 dBu, max +22 dBu</i>
<i>FX/AUX output</i>	<i>6,3mm unbalanced, <75 Ohm, -2 dBu, max +18dBu</i>
<i>Headphone</i>	<i>6,3mm, 30 to 600 Ohm recommended</i>
<i>Max input power</i>	<i>40 W</i>
<i>Dimensions</i>	<i>630 x 38 x 340 mm</i>
<i>Weight</i>	<i>5,2 kg</i>

The manufacturer, in order to improve its products, reserves the right to modify their characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.

KARMA®

Prodotto da/ produced by:

KARMA ITALIANA SRL
Via Gozzano 38 bis
21052, Busto Arsizio (VA) - Italy
www.karmaitaliana.it



93 - Made in China